



现代西方大众文化丛书

王皖强 蔡骐 主编

黄建远 蔡勤禹 著

现代法国 众文化

中国经济出版社

现代西方大众文化丛书

现代法国大众文化

王皖强 蔡 骐 主编

黄建远 蔡勤禹 著

中国经济出版社

图书在版编目(CIP)数据

现代法国大众文化/黄建远,蔡勤禹著

北京:中国经济出版社,2000.1

(现代西方大众文化丛书/王皖强,蔡骥主编)

ISBN 7-5017-2056-8

I. 现… I. ①黄… ②蔡…

II. 群众文化-概况-法国 IV. G249.565

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 68877 号

责任编辑:卫南平

(电话:68305274)

封面设计:白长江

现代法国大众文化

*

黄建远 蔡勤禹 著

中国经济出版社出版发行

(北京西城区百万庄北街3号)

(邮政编码:100037)

各地新华书店经销

华勘曙光印刷厂印刷

*

850×1168 1/32 7.375印张 156千字

2000年1月第1版 2000年1月第1次印刷

印数:5000册

ISBN 7-5017-2056-8/Z·308

定价:18.00元

总 序

文化的世界是斑斓多彩的，对文化的描述同样如此。这不仅因为各国家、各民族具有不同的特性，因而其文化也各具特色；也因为对同一种文化如果选择观察的视角不同，也会看到不同的内容，得出不同的结论，即通常所说的“横看成岭侧成峰”。

传统的看法，把文化分为精英文化与大众文化两类，前者为一小部分社会精英主要是知识分子所把持，后者则是借助于大众媒介的传播，为广大民众所共享。严格意义上的大众文化是大众社会的产物，是工业化现代社会的一种表现，它与传统的民间文化或通俗文化尚有差别，但它们都主要流行于社会的中下层，消费对象是作为社会主体的民众，这又使它们有类似之处。再者，在一个现代化的社会里，民间文化和通俗文化往往也通过大众媒介来进行传播，这进一步导致它们的融合，以致一些西方学者干脆认为在现代社会中大众文化与通俗文化同义。

无论是在西方还是中国，由于话语权总是把握在少数知识精英的手中，这种精英文化的传统使得人们总是对“阳春白雪”趋之若鹜，而对“下里巴人”嗤之以鼻，也使得人们心目中的文化似乎就是那些经典，那些高深

莫测、玄而又玄的东西，而为广大民众所喜爱、所消费的这部分倒好像不是文化了，接受这些东西恰恰也成了没有文化的标志。

然而，现代大众社会的形成，使得传统的精英文化开始产生危机，而大众文化则借助于大众媒介的发展占据了社会中的重要地位，于是有许多人惊呼文化的堕落。事实上，这种在世界范围内的普遍趋势并没有我们所想象的那么可怕，它只不过是现代大众社会发展所带来的后果之一。传统知识精英惋惜的也决不仅仅是文化的堕落，恐怕更是他们自身在文化领域垄断地位的动摇。不过，既然历史的进程带给人们的就是这样一种后果，那么失意的同时更需要的只怕还是去面对、去分析。

事实上，也只有知识分子才能最好地对大众文化进行分析和批判，因为他们所受的教育和所处的立场都使他们是这种批判最好的承担者。但是，批判不等于取消，其目的还是为了整个社会文化能够得到更健全的发展。把大众文化与精英文化彻底对立的观点并不可取，探讨在当前的形势下如何更好地建设大众文化恐怕才是当务之急。

在中国，由于大众文化的兴起还是最近的事，因而对它的研究也刚刚展开，自然有诸多不足之处，而在西方，情况则明显不同。西方各国随着工业化与城市化的发展，早已纷纷步入大众社会阶段。在大众社会中，由于原先的家庭、村落等有机联系的减弱，人们之间越来越缺少共同

的道德基础。在这种背景下，大众文化应运而生。当然，大众文化的产生也同样受益于科学技术的发展和大众媒介的普及。

随着大众文化的历史发展，西方学者也开始了对大众文化的深入探讨，这种探讨由于关注的层面与所取的视角不同，又产生了不同的学术流派，它们之间的争论不仅深化了人们对大众文化的认识，而且还直接影响了各国政府及相关机构对大众文化发展所采取的态度和政策。

在对大众文化发展历史及其性质的研究中，最早也最负盛名的学派是法兰克福学派，该学派所确立的批判传统影响深远，至今依然被诸多学者所引证。早在本世纪二、三十年代，以霍克海默、阿多诺、马尔库塞为代表的法兰克福学派学者就已指出，大众文化是一种文化工业，它以商业原则取代艺术原则，以市场要求取代精神要求，因而其文化产品是雷同的、平庸的，在这种文化的强大影响力下，民众丧失了自身的判断力，成为一种被动的文化消费者。因此，该派学者对大众文化可以说是持严厉的批判态度。

法兰克福学派所确立的批判传统直到本世纪中叶才受到英国文化研究学派的强烈挑战。以霍格特和霍尔为代表的英国文化研究学派认为，把大众文化与精英文化相对立的两分法失之简单，而且也不是对当下文化所做的一种明智反应。在他们看来，大众文化代表着生生不息

的、看得见摸得着的现实生活，它具有沟通、交流及促进多样化和差异性的积极功能。因而，他们并不像法兰克福学派那样站在居高临下的精英立场来排斥大众文化，而是站在民众的立场主张接受、研究与提高大众文化。

文化研究学派的观点传入美国后，引起了诸多学者的共鸣，其结果是导致了通俗文化研究学派的兴起，其代表人物甘斯提出品味文化的理论，对批判学派的观点进行批判。此后，对大众文化的研究越来越体现出一种跨学科的色彩，传播学者重点研究它与传媒的关系，社会学者则强调它在社会变迁中的作用，文化学者关注的是它与精英文化及民间文化之间的关系，形成了真正的多维视野，从而把该项研究推进到一个新的高度。

如果说，在改革开放后的今天，大众文化在中国的兴起已是一个不争的事实，那么学者就再也不能采取那种冷漠与轻视的态度，那将使自身远离生活，远离民众。不过，就算我们能摆脱传统的束缚，也不能指望在该领域立即就取得什么惊人的研究成果，因为我们尚缺少这方面的积累，这不仅包括理论框架，甚至包括具体的材料，诸如各种统计数据。在这种情况下，一条比较好的途径就是借鉴其他国家在大众文化领域所走过的历程及对这种历程的反思，这将使我们少走弯路；同时，这也能使我们更好地了解世界。本丛书正是在这种思路指导下的产物。

我们选择了世界上最有代表性的六个国家：美国、英国、法国、德国、日本和俄罗斯，具体而详尽地描述了各

国别具特色的大众文化，组成了这套“现代西方大众文化丛书”。我们不仅希望这种描述能够增进对这些国家的了解，更希望通过各国情况的比较，来找到其中的一些共性，以为中国时下的大众文化发展提供一个参照系。当然，一个良好的愿望是否能够实现，这还有待于时间的验证，但当现实生活中大众文化已扑面而来时，我们觉得也许先做起来更好。

主 编 者

前 言

法国——法兰西，联合国的五大常任理事国之一，一个浪漫而多情的民族，对我们来说是那么熟悉：雨果、巴尔扎克、左拉、福楼拜、莫泊桑……这些世界级的法国文豪为我们描绘了一幅又一幅的法国社会风景画；拿破仑、戴高乐、密特朗……这些法国著名的政治家在法国历史乃至世界历史的长卷中留下了浓重的笔墨；埃菲尔铁塔、巴黎圣母院、凯旋门、卢浮宫、香榭丽舍大街……这些名胜古迹熠熠生辉，散发着诱人的魅力，吸引各国游客前往观光……

然而，我们是否真正了解法国？我们对法国的了解到底有多少？特别是进入 20 世纪以来，随着电影、电视的产生，报纸、广播、图书、期刊等大众传媒的普及和推广，极大地改变了当今世界社会大众——当然也包括法国大众——的生活，而且，从许多方面来说，法国大众是本世纪出现的大众文化现象的示范者和始作俑者。那么，当今法国大众是一个怎样的群体？他们过着怎样的生活方式？他们渴望什么？追求什么？如何休闲？如此等等。显然，人们对这些问题的了解不会超过对雨果、拿破仑、埃菲尔铁塔等法国精英人物和历史文化的了解，而只有了解这

些问题，才能比较全面地认识法国社会面貌以及法国大众生活，促进我们与法国大众的交流。正因为如此，我们着手撰写了本书。

撰写该书最大的难题是资料的零碎和缺乏。为了如期完成，我们跑图书馆、跑书店积累材料，并复印了大量当代法国的资料，经过长时间的思考、甄别，终于将该书写成，虽然只有十几万字，但凝聚着我们的心血。该书涉及到了法国大众的衣、食、住、行、休闲、信仰等方面，如果该书能帮助人们加深对法国社会和大众的认识和了解，我们就心满意足了。

在该书的撰写过程中，我们得到了中国经济出版社卫南平先生和湖南师范大学法学院王皖强博士的大力支持和帮助，没有他们的支持和帮助，就不可能有该书的出版。在此我们深表谢意！

由于水平有限，加上资料短缺，本书难免有不妥之处及不全面处，在此敬请读者原谅，并请提出宝贵意见。

作 者

1999 年 7 月

目 录

前 言

1. 自由、平等、博爱：贬值的口号 (1)
2. 政治热情：不谈国事 (11)
3. 法国人肖像：浪漫法兰西 (22)
4. 法国人心态观：多样的心态 (31)
5. 广播、电视：今日朋友 (43)
6. 报纸、图书：精彩纷呈 (54)
7. 凡尔赛宫与卢浮宫：皇家苑与艺术宫 (66)
8. 女性解放：波娃与法国妇女 (81)
9. 电影与电影节：生活多棱镜 (92)
10. 教育：变革与发展 (104)
11. 高科技：走进大众生活 (117)
12. 时装：“小艺术” (127)
13. 法国香水：香飘全球 (140)
14. 美食王国：饮食文化 (151)
15. 酒文化：浓情醉人 (161)
16. 咖啡馆和沙龙：精神的乐园 (174)
17. 旅游：潇洒走四方 (183)
18. 宠物狗：家庭的一员 (192)
19. 体育文化：丰富多彩 (202)
20. 梦巴黎：玩得心跳 (212)

自由、平等、博爱： 贬值的口号

1789年，革命的法国人民在资产阶级革命者如丹东、罗伯斯庇尔的领导下，冲向巴士底狱，掀起了一场声势浩大的反封建风暴。这场革命像一场龙卷风，席卷了整个法国。路易十六被押上断头台，法国的封建王朝最终被推翻。在这场革命中，“自由、平等、博爱”成为激发法国人推翻压在头上的封建大山最嘹亮的号角。它像一把利剑，直接刺向封建统治阶级胸膛；它像法国的葡萄酒一样，滋润启蒙着封建国家愚昧的人民；它也像法国的“棍子”面包一样，风靡整个世界。从此以后，这个口号不仅成为法国也成了许多国家民主政治的座右铭。

“自由、平等、博爱”，多么美妙动听、多么催人奋进的口号！无数的热血青年曾为之抛头颅、洒热血，无数的志士仁人为之奔走呐喊。被黑暗的中世纪统治长达几个世纪的人类也看见了黎明的曙光。然而，当资产阶级共和国建立起来并发展了近两个世纪之后，这个口号还有昔日那么大的魅力吗？在它的诞生地还是那样光彩夺目吗？博爱的法国还敞开宽大的胸怀容纳外来移民吗？法国人都平等地生活着吗？

在法国，许多行政机构办公楼的建筑古色古香、典雅厚重。办公楼正门的门楣上，“自由、平等、博爱”六个镀金大字在阳光照射下发着耀眼的光芒。然而，当历史的车轮迈进21世纪时，它就

如同中国古代宫殿前的石狮子一样，只起到摆设和象征作用，难以真正对付妖魔鬼怪。当现代法国人从这六个大字下走过时，心中再也没有昔日那种汹涌澎湃的感觉了。

本世纪 90 年代法国电视二台和《费加罗报》曾经做过一次民意测验，以 1000 人为一组进行，测验对象包含了社会各阶层，测验的题目之一是列出一个价值观念表，共 10 项，请应试者填写自己认为最珍重的三个信念。测验的统计结果出人意料，却又真实地反映了法国大众的价值信念：

自由·····58%	秩序·····18%
宽容·····48%	政教分离·····15%
工作·····45%	爱国主义·····13%
互助·····40%	有干劲·····12%
平等·····35%	功名·····11%

“自由、平等、博爱”，这个曾被高喊了 200 年的口号，如今在法国人信念中，平等、博爱已经大大贬值。它们的吸引力和鼓舞力已大不如前，而宽容和工作作为价值观念，跃居到前三位。这是法国人面对急剧变动的社会，对传统的信念进行新的审视而做出的新的价值选择。

塞纳河是美丽的，巴黎是迷人的，这个博爱的发源地吸引了许许多多的外国人远渡重洋，跋山涉水来到这个首倡“自由”、“平等”、“博爱”的国家寻找幸福、欢乐与平等。

从本世纪 30 年代以来，进入法国的移民潮共有三次。第一次是二战前夕，大批犹太人因不堪忍受灭绝人性的法西斯的残酷迫害，纷纷从西班牙、意大利和德国潮水般涌入法国。由于犹太人与法国文化差异不大，又都是欧洲民族，彼此能够相容，他们的移入没有引起较大的社会问题，如住房拥挤、暴力冲突等。第二

次是二战结束后，二战中遭受重伤的法国百废待兴，需要大量劳动力。大批阿拉伯人和北非人因此涌入法国，为法国提供了大量廉价的劳动力。第三次是60年代末到70年代，印度支那战乱频繁，大量战争难民为躲避战乱，争先恐后到这个“自由”、“平等”、“博爱”的国家寻找安身之地。后两批移民由于文化传统和生活习惯与法国人有很大的不同，因而引起了较多社会问题。进入80年代，法国经济出现了严重困难，失业成为一大经济和社会问题。解决失业就成了一些政治家捞取政治资本的“最佳武器”。法国政坛上的政治魔鬼让-玛丽·勒庞就是把矛头对准外来移民而赢得了政治资本的。国民阵线于1972年成立之初，他还是默默无闻的小字辈，而到1988年总统大选时，勒庞作为总统候选人却赢得了全国15%的选票，比右翼阵营首领希拉克仅少了3个百分点。90年代初，在东欧国家政体变革，社会转轨之际，有不少人也移入法国。而且，大量的东欧妓女也到法国这片热土寻求发财梦，逐渐形成一批批妓女网，俄罗斯的黑社会和淫媒集团侵入法国。这一切给法国的社会治安带来不少问题，警察也为此大伤脑筋，有时甚至手足无措。

对于大量外国移民的来到，法国公众持什么态度呢？他们还那样博爱吗？能平等地对待外来移民吗？法国全国人权委员会曾经做过一次民意调查，结果显示40%的法国人承认他们有种族主义倾向，认为法国的外国移民已经太多了，已大大超出了法国的容纳能力，现在应当停止移民了。有许多法国人认为，移民抢夺了法国人的就业机会，加剧了法国业已严重的失业问题。大量移民也分享了法国人的财富，降低了法国的生活水平，移民还使法国的治安状况更加恶化。

法国民意测验所曾做的一次调查也反映了法国人对移民的心

态。53%的法国人认为移民是造成不安全的因素，53%的人对学校有三分之一以上的移民子弟感到“别扭”，84%的人认为移民应入乡随俗，放弃家乡的生活习惯，接受法国，融入法国。

昔日平等、博爱的法国人不仅歧视外来移民，甚至对他们十分仇视。在上莱茵省的牟罗兹市，敌视移民的情况随处可见。夜幕一降临，许多商店无论大小一律关门，银行也歇业谢客。人们担心占该市18%的外来移民偷他们的东西，抢他们的财物。雷诺-牟罗兹公司的老板说：“过去，在公司里人们只敢偷偷议论移民问题。现在，这个问题成了热门话题，人们到处高谈阔论，毫无顾忌。”

法国在国际上素有“避难之国”的传统形象。然而，从本世纪80年代初开始，因本国经济不景气，法国政府大大加强了对移民的控制，对移民不再像二战前夕那样敞开胸怀接纳了，如建立外国人“居留证”制度，禁止“地下移民”打“黑工”，严禁来法的航空公司运送没有签证或持假签证的乘客，外国人与法国人结婚后加入法国国籍的“考察期”由半年延长到两年等等。90年代初，法国政界进行了一场“血统权”和“出生地权”入籍原则的辩论。过去，法国一直实行“出生地权”入籍法，即外国人的孩子只要出生在法国就自动加入了法国籍，而不论孩子的父母是否有一方是法国公民。“血统权”入籍观点赞成者认为，过去的“出生地权”的入籍原则使大量的非法移民达到了让其后裔加入法国国籍的目的，结果使非法移民，特别是即将生产的孕妇偷渡人数大增。按照“血统权”的观点，只有有法国血统的孩子才有资格加入法国国籍。争论结果是法国国民议会通过新的法律，规定外国移民在法国出生的小孩必须在18岁时提出申请，才能加入法国籍。

在一浪高过一浪的排外叫嚣中，法国极右翼政党“民族阵线”的各项目标和主张，最突出地排斥外国移民。他们为了迎合法国人的排外情绪和失业大军的渴望，十分露骨地煽动说：“法国应当是法国人的法国。”他们的目的是关闭移民大门，实现“移民为零”。因此，一个阿拉伯工人愤愤不平地说：“法国是个大果园，里边有果树和杂草。法国人是果树，根深叶茂，稳如大山，而移民则是杂草，长到一定时候就会被刈掉。”

1997年，共和党右派人物、内政部长德勃雷提出一项法案，目的是对日益严重的移民问题进行严格的限制。这项法案的关键内容很具体，细到不能再细了，比如在家里接待外国人留宿的法国主人，要向警察填一张表格，将外国客人的名字、性别、年龄、国籍、来法目的及与主人关系等详细填写，以备随时接受检查。一旦这个法案通过，任何进入法国的人，就要受到法国当局的严密监控，在这个“自由”的国度将失去自由。

令人感到气愤的是，以上这些已通过或将通过的法案、措施，都是针对第三世界国家的移民。法国前几年通过的新移民法规定，警察有权采集非欧盟国家入境者的指纹。而欧美国家的公民进入第三世界国家时，他们不会受到任何歧视性政策的限制。请问，“平等”何在？

合法移民都会受到法国人的歧视和排斥，至于非法移民，其处境就相当凄惨了。法国“居留证”制度规定：任何非法进入法国的人将判6个月至3年的监禁。雇佣非法移民打“黑工”的企业，将被勒令停业，并没收其非法收入。尽管如此，法国境内的非法移民还得打“黑工”，否则他们无以为生，会被饿死。一些企业经不起廉价劳动力的诱惑也以身试法，雇佣黑工。

在法国，打“黑工”度日就如同在人间地狱受虐待一样。打

工者干的往往是最重最脏的活，如搬运、挖煤。他们每日像机器一样转动十六七个小时，拿的却是低于法国最低工资的报酬，还天天提心吊胆，因为种族主义者一天到晚在狂吠着要“赶走移民”。警察和便衣像猫头鹰一样四处窥探，这些非法移民一旦被抓，不是被关进地下室，等候处置，就是被警察架上飞机遣送回国。在巴黎曾经发生过这样一起惨案：在塞纳河畔，一个非洲黑人遇到检查身份证的警察，返身逃跑，纵身跳进河里，被活活淹死。

同样的人，仅仅由于肤色不同，就受到警察的不同对待，这就是法国的平等吗？被抓获的外籍“黑工”，双手反捆在背后，被推推搡搡地赶上警车，而法国的犯人却是手铐在前面，面对电视摄像机，他们就可以用双手扯衣盖住自己的面孔，外籍“黑工”手被反捆，连这一点掩饰尊严的权利都被剥夺了。在这个首倡平等、博爱的国家，“平等”是写在纸上的，“博爱”是喊在嘴上，现实生活当中根本谈不上“人权”，谈不上“自由”、“平等”、“博爱”。在这个“博爱”信念的发源地，法国人对外国人不博爱，国内人和人之间虽不像霍布斯说的“像狼一样”，但那一幢幢高楼大厦的单元间就像一座座城堡，将人们彼此隔离开来。一位从外地搬到巴黎的女青年说：“初到巴黎时，我认为巴黎的一切很冷漠。那时，我向所有遇到的人发出微笑。结果，我因此吃了不少苦头，甚至为此多次受到侵犯，巴黎的生活使人感到沉闷，人们喜欢互相挑剔，看不见一张和善的面孔。”另一位青年说：“巴黎是孤独者的圣地，一个人生活很容易，可以我行我素，天马行空，不必对别人瞻前顾后。在地铁中对着别人友好地笑一笑，人家会认为你是小偷或强盗，如果与别人搭话，人家会以为你有精神病，大家都呆在自己的寄居壳中生活。”

人情冷漠从占法国人口 20% 的巴黎人身上可见一斑。有人